



Bidon

pl Informacja o produkcji

Ważne wskazówki

- Wlewać wyłącznie płyny, które nadają się do spożycia.
- Nadaje się również do napojów gazowanych. Gdy w bidonie znajduje się napój gazowany, należy ostrożnie odkręcać zakrętkę, do momentu usłyszenia syczenia. Gdy syczenie ustanie, można całkowicie odkręcić zakrętkę.
- Napełniać bidon płynem nie więcej niż do ok. 2 cm poniżej krawędzi.
- Nie wlewać żadnych gorących napojów! Bidon nie posiada funkcji izolującej. Niebezpieczeństwo poparzenia!
- Nie wlewać napojów alkoholowych.
- Pełny bidon należy chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, skrajnym przegrzaniem lub temperaturami poniżej 0°C. Nie wkładać bidonu do zamrażarki ani nie podgrzewać w kuchence mikrofalowej.
- Nie przechowywać płynów w bidonie dłużej niż jeden dzień.
- Po skończeniu picia natychmiast zakręcić zakrętkę. Dzięki temu żaden owad nie dostanie się do środka.

Czyszczenie bidonu

- **Przed pierwszym użyciem oraz po każdym kolejnym użyciu** należy umyć ręcznie bidon i zakrętkę w wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń i pozostawić obie części do całkowitego wyschnięcia. Bidon i zakrętkę nadają się również do mycia w zmywarce do naczyń.
 - Nie zakładać zakrętki na pusty bidon podczas przechowywania, aby uniknąć tworzenia się pleśni.
- i** W środku zakrętki znajduje się pierścień uszczelniający, który podczas czyszczenia może się poluzować. W tym przypadku należy ponownie docisnąć pierścień uszczelniający w zakrętce przed ponownym użyciem bidonu (patrz rysunek).

Fľaška na pitie

sk Informácia o výrobku

Dôležité upozornenia

- Napíňajte len tekutinami vhodnými na konzumovanie.
- Vhodná aj na sytené nápoje. Pri naplnenom sytenom nápoji otvárajte skrutkový vrchnák opatrne, kým počujete syčanie. Keď syčanie ustane, môžete vrchnák odskrutkovať úplne.
- Fľašku naplňajte maximálne do 2 cm pod okraj.
- Nenaplňajte žiadne horúce nápoje! Fľaška nemá izolačnú funkciu. Nebezpečenstvo popálenia!
- Naplňte alkohol.
- Naplnenú fľašku chráňte pred priamym slnečným žiarením, resp. pred extrémnym prehriatím a teplotami nižšími ako 0 °C. Fľašku neukladajte do mrazničiek boxov a neohrievajte ju v mikrovlnnej rúre.
- Vo fľaške neskladujte nápoje dlhšie ako jeden deň.
- Po odpití vždy ihneď znova naskrutkujte skrutkový vrchnák na fľašku. Zabráňte tak vniknutiu hmyzu.

Čistenie fľašky na pitie

- **Pred prvým použitím a po každom ďalšom použití** opláchnite fľašku a vrchnák ručne teplou vodou s prostriedkom na umývanie riadu a oba diely nechajte následne dôkladne uschnúť. Fľaška a vrchnák nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.
 - Pri nepoužívaní skladujte prázdnu fľašku otvorenú (bez naskrutkovaného vrchnáka), aby ste predišli tvorbe plesní.
- i** Vo vnútri skrutkového vrchnáka sa nachádza tesniaci krúžok, ktorý sa pri čistení za istých okolností môže uvoľniť. Ak sa tak stane, pred opätovným použitím fľašky zatlačte tesniaci krúžok do skrutkového vrchnáka (viď vyobrazenie).



www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzla

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.pl • www.tchibo.sk • www.tchibo.hu
www.tchibo.com.tr

Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası: 647 515

Kulacs

hu Termékismertető

Fontos tudnivalók

- Csak fogyasztásra alkalmas folyadékot töltsön a kulacsba.
- Szénsavas italokhoz is alkalmas. Ha szénsavas italt tölt a kulacsba, akkor óvatosan csavarja le a kupakot, amíg sziszegő hangot nem hall. Ha a sziszegés elhalkul, akkor teljesen le lehet csavarni a kupakot.
- A kulacsot csak 2 cm-rel a perem alattig töltsen meg folyadékkal.
- Ne töltsön bele forró italokat! A kulacsnak nincs szigetelő funkciója. Égési sérülések veszélye!
- Ne töltsön bele alkoholt.
- Óvja a folyadékkal töltött kulacsot a közvetlen napsugárzástól, a túlzott felmelegedéstől, valamint 0 °C alatti hőmérsékletektől. A kulacsot ne tegye a mélyhűtőbe és ne melegítse mikrohullámú sütőben.
- Ne hagyja a folyadékot egy napnál hosszabb ideig a kulacsban.
- Ivás után azonnal csavarja vissza a csavaros kupakot a kulacsra. Így megakadályozza, hogy rovarok kerüljenek a kulacsba.

Kulacs tisztítása

- Öblítse ki a kulacsot és a csavaros kupakot kézzel **az első használat előtt és minden használat után** meleg vízzel és mosogatószerrel, majd hagyja, hogy mindkét rész alaposan megszáradjon. A kulacs és a kupak mosogatógépben is tisztíthatók.
 - Az üres kulacsot a penészképződés megelőzése érdekében nyitott állapotban (kupak nélkül) tárolja.
- i** A csavaros kupak belsejében egy tömítőgyűrű található, amely tisztításkor esetleg leválhat. Ebben az esetben a kulacs ismételt használatára előtt nyomja vissza a tömítőgyűrűt a helyes pozícióba (lásd az ábrát).

Şişe

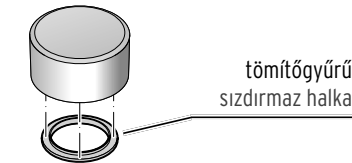
tr Ürün bilgisi

Önemli Bilgiler

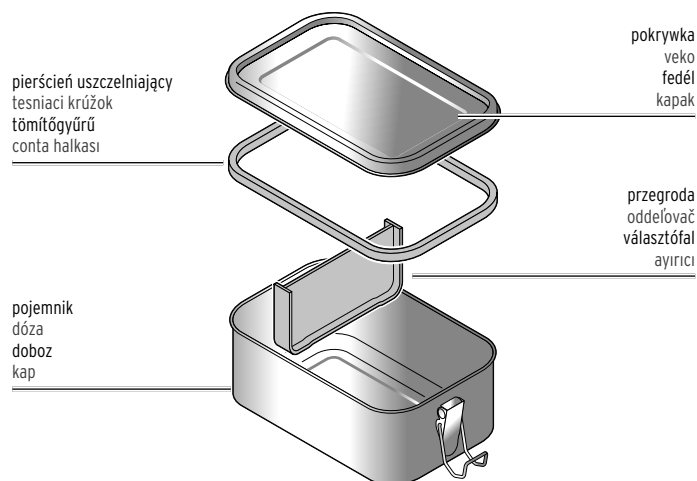
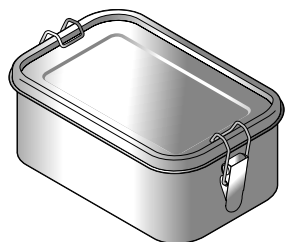
- Sadece içmek için uygun olan sıvılar doldurun.
- Gazlı içecekler için de uygundur. Gazlı içecek doldururken döner kilidi, hafif bir tıslama duyulana kadar döndürün. Tıslama sesi azaldığında, kilidi tamamiyla kapatabilirsiniz.
- Şişeyi sadece üst kenarın 2 cm altına kadar doldurun.
- Sıcak içecek doldurmayın! Şişenin izolasyon özelliği yoktur. Yanma tehlikesi!
- Alkol doldurmayın.
- Dolu haldeki şişeyi doğrudan gelen güneş ışınlarından veya aşırı sıcaklardan ve 0 °C altındaki sıcaklıklardan koruyun. Şişeyi derin dondurucuya koymayın ve mikrodalga fırınında ısıtmayın.
- İçecekleri bir günden daha uzun süre şişede bırakmayın.
- İçtikten sonra döner kilidi hemen şişenin üzerinde döndürün. Bu şekilde şişenin içine böceklerin girmesini engellemiş olursunuz.

Şişeyi temizleme

- Şişeyi ve vidalı kapağı **ilk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra** ılık suyla ve biraz bulaşık deterjanı ile elde yıkayın ve her ikisini iyice kurutun. Şişe ve kapağı bulaşık makinesi içinde uygundur.
 - Boş şişeyi, içinin küflenmemesi için kullanılmadığında açık (döner kilidi takılı olmadan) saklayın.
- i** Döner kilidin içerisinde, bazı durumlarda temizlik sırasında çözülebilen bir sızdırmaz halka bulunur. Böyle bir durumda, şişeyi yeniden kullanmadan önce vidalı kilidi yeniden doğru biçimde yerleştirin (resme bakın).

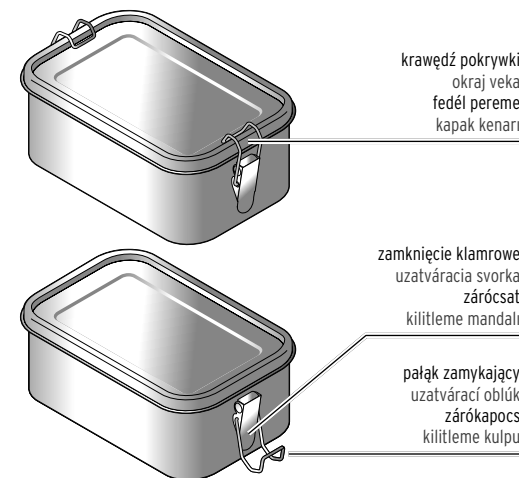


Tchibo



**zamknięcie zamknięte
zatvorený uzáver
zár lezárva
kapak kapalı**

**zamknięcie otwarte
otvorený uzáver
zár nyitva
kapak açık**



Pojemnik na kanapki

PL Informacja o produkcie

Ważne wskazówki

- Pojemnik na kanapki nadaje się do przenoszenia i serwowania zimnych produktów spożywczych.
- Przed pierwszym użyciem oraz po każdym kolejnym użyciu należy umyć wszystkie części pojemnika na kanapki za pomocą miękkiej gąbki itp. w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń.
- Pojemnik, pokrywka, przegroda oraz pierścień uszczelniający nadają się do mycia w zmywarce do naczyń. Przegrody pojemnika nie należy jednak układać bezpośrednio nad elementami grzejnymi.
- Do czyszczenia nie należy używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.
- Pojemnik na kanapki oraz pokrywkę należy zawsze wycierać do sucha bezpośrednio po umyciu, aby uniknąć powstawania plam.
- W celu gruntownego wyczyszczenia produktu można usunąć pierścień uszczelniający. Przed ponownym umieszczeniem pierścienia uszczelniającego należy odczekać, aż wszystkie części całkowicie wyschną.
- Pusty pojemnik na kanapki należy przechowywać w stanie otwartym, aby uniknąć tworzenia się pleśni.

Otwieranie pojemnika na kanapki

- ▷ Unieść zamknięcia klamrowe, zdjęć pałaki z krawędzi pokrywki, a następnie zdjęć pokrywkę.

Zamykanie pojemnika na kanapki

- ▷ Położyć pokrywkę na pojemniku, ustawić pałak na krawędzi pojemnika i wcisnąć zamknięcia klamrowe.

Dóza na desiatu

SK Informácia o výrobku

Dôležité upozornenia

- Dóza na desiatu je vhodná na prepravu a servírovanie studených potravín.
- Pred prvým použitím a po každom ďalšom použití vyčistite všetky časti dózy teplou vodou, trochu prostriedku na umývanie riadu a mäkkou špongiou alebo pod.
- Dóza, veko, oddeľovač a tesniaci krúžok sa dajú umývať v umývačke riadu. Oddeľovač však neumiestňujte nad vyhrievacie tyče.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne alebo leptavé prostriedky resp. tvrdé kefy atď.
- Dózu a veko vždy ihneď po čistení osušte, aby ste zabránili vzniku škvrn.
- Tesniaci krúžok môžete na dôkladné vyčistenie vybrať. Pred opätovným nasadením tesniaceho krúžku nechajte všetky časti úplne uschnúť.
- Prázdnu dózu uschovajte otvorenú, aby sa zabránilo vzniku plesní.

Otvorenie dózy na desiatu

- ▷ Uzatváracie svorky vytiahnite nahor, uzatváracie oblúky zdvihnite z okraja veka a veko vyberte.

Zatvorenie dózy na desiatu

- ▷ Veko nasadte, uzatváracie oblúky položte cez okraj veka a uzatváracie svorky zatlačte nadol.

Uzsonásdoboz

HU Terméksimertető

Fontos tudnivalók

- Az uzsonásdoboz hideg ételek szállítására és tárolására alkalmas.
- Az uzsonásdoboz minden részét tisztítsa meg az első használat előtt és minden további használat után meleg vízzel, egy kevés mosogatószerrel és egy puha szivaccsal vagy hasonlóval.
- A doboz, a fedél, a választófal és a tömítőgyűrű mosogatógépben tisztíthatók. Azonban a választófalat a fűtőszálak fölé.
- A doboz tisztításához ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószeret, kemény kefést stb.
- A foltok elkerülése érdekében az uzsonásdobozt és a fedelet tisztítás után azonnal szárítsa meg.
- A tömítőgyűrűt az alapos tisztításhoz el lehet távolítható. A tömítőgyűrű visszahelyezése előtt hagyja az összes alkatrészt teljesen megszáradni.
- A penészedés elkerülése érdekében az üres uzsonásdobozt nyitott állapotban tárolja.

Uzsonásdoboz kinyitása

- ▷ Húzza fel a zárócsatokat, emelje le a zárókapcsokat a fedél pereméről, vegye le a fedelet.

Uzsonásdoboz lezárása

- ▷ Tegye rá a fedelet, helyezze fel a zárókapcsokat a fedél peremére, nyomja le a zárócsatokat.

Beslenme kabı

TR Ürün bilgisi

Önemli Bilgiler

- Beslenme kabı soğuk gıdaların taşınması ve servis edilmesi için uygundur.
- Beslenme kabının tüm parçalarını ilk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra sıcak su, biraz bulaşık deterjanı ve yumuşak bir sünger ile yıkayın.
- Kap, kapak, ayırıcı ve conta halkası bulaşık makinesinde yıkamaya uygundur. Ancak ayırıcıyı ısıtma çubuklarının üzerine yerleştirmeyin.
- Temizleme için tahrış edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanılmamalıdır.
- Lekelerin oluşmasını önlemek için kabı ve kapağı temizledikten sonra hemen kurulayın.
- İyiye temizleyebilmek için conta halkasını çıkarabilirsiniz. Conta halkasını yerleştirmeden önce tüm parçaların tamamen kurumasını sağlayın.
- Beslenme kabı kullanılmadığında kapağı açık şekilde muhafaza edilmelidir, aksi halde içinde küf oluşabilir.

Beslenme kabını açma

- ▷ Kilitleme mandallarını yukarı çekin, kilitleme kulpunu kapağın kenarından kaldırın, kapağı çıkarın.

Beslenme kabını kapatma

- ▷ Kapağı takın, kilitleme kulpunu kapağın kenarına yerleştirin, kilitleme mandallarını aşağı bastırın.